

Wrocław, 07-06-2011 r.

Zakład Budowlano-Projektowy  
„M A R B U D”

adres do korespondencji:  
ul. Kowalska nr 126  
50-524 Wrocław

Dot.: uzgodnienie w zakresie ochrony zabytków archeologicznych w związku z budową placu targowego na działce nr 1 AM-20 w Kątach Wrocławskich, gm. *loco*.

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia, wpl. 16-05-2011 r., w sprawie jak wyżej informuję, że przedmiotowa inwestycja usytuowana jest na terenie historycznego ośrodka miasta Katy Wrocławskie, wpisanego do rejestru zabytków pod numerem 447 decyzja z dnia 08-12-1958r. Obszar ten podlega ochronie prawnej w myśl przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. nr 162 poz. 1568 z 2003 r.).

W związku z powyższym inwestor zobowiązany jest zastosować się do zaleceń konserwatorskich przedstawionych poniżej:

1. Ziemne roboty budowlane związane z realizacją przedmiotowej inwestycji bezwzględnie muszą być prowadzone za pozwoleniem na prace archeologiczne i wykopaliskowe Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
2. Przed uzyskaniem pozwolenia budowlanego inwestor składa wniosek o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie ziemnych robót budowlanych na terenie zabytkowym w trybie prac konserwatorskich, które polegają na przeprowadzeniu przez uprawnionego archeologa na koszt inwestora, ratowniczych badań archeologicznych podczas robót ziemnych, na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 5 i ust. 4 cytowanej ustawy. We wniosku należy podać oraz załączyć:
  - imię, nazwisko lub nazwę, siedzibę i adres wnioskodawcy i inwestora,
  - pełnomocnictwo lub upoważnienie do występowania w imieniu inwestora,
  - zgodę właścicieli i użytkowników terenu na prowadzenie prac lub oświadczenie o jej posiadaniu,
  - załącznik graficzny z lokalizacją zadania inwestycyjnego (mapa orientacyjna w skali 1:10 000 lub 1:5000); dokumentację projektową z krótkim opisem wykopów, zakresu robót ziemnych (długość, szerokość i głębokość wykopów),
  - termin rozpoczęcia i zakończenia prac ziemnych.
  - **personalia i adres osoby prowadzącej prace archeologiczne\***, która zobowiązana jest dołączyć do wniosku niezbędne dokumenty, zgodnie z warunkami Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. nr 150, poz. 1579 z 2004 r.).

Przystąpienie do jakichkolwiek robót ziemnych budowlanych na terenie zabytkowym bez pozwolenia Wojewódzkiego Dolnośląskiego Konserwatora Zabytków podlega sankcjom karnym określonym w podanej wyżej ustawie oraz rygorom przepisów o egzekucji świadczeń niepieniężnych zawartych w ustawie o postępowaniu egzekucyjnym w administracji – tekst jednolity z 1991 r. Dz. U. nr 36 poz. 161. z późn. zmianami.

Niniejsze pismo należy włączyć do dokumentacji projektowej.

Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
we Wrocławiu  
mgr inż. arch. Andrzej Kubik

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a Kąty Wr., gm. *loco*

Za zgodność  
z oryginałem

\* - lista instytucji i firm archeologicznych oraz archeologów do wglądu, znajduje się w Urzędzie Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, ponadto publikowana jest lista archeologów polskich przez Muzeum Archeologiczne w Poznaniu na stronie: [www.muzarp.poznan.pl](http://www.muzarp.poznan.pl) (po otwarciu strony wejść na „ARCHEOLOGIA W POLSCE”).

STANOWISKO PRAWNIEC  
2010-11-09 14:01:00  
i szerokości 1,5 m z kostki betonowej o grubości 6 cm. Niezabudowana część działki o pow. 200 m<sup>2</sup>, zostanie obsiana trawą.

Planowana inwestycja nie została wymieniona w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. z 2010 r., Nr 213, poz. 1397) zatem nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Zgodnie z art. 105 §1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jednolity: Dz. U. nr 98 z 2000 r. poz. 1071, z późn. zm.) gdy postępowanie z jakiegokolwiek przyczyny stało się bezprzedmiotowe, organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania.

Biorąc pod uwagę powyższe, w oparciu o cytowane wyżej przepisy orzeczono jak w sentencji

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Wrocławiu za pośrednictwem tutejszego organu, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.



BURMISTRZ  
*[Signature]*  
mgr inż. Antoni Kopeć

#### Otrzymują:

1. Pełnomocnik inwestora - Marek Jakób  
ul. Zielińskiego 26/17  
53-534 Wrocław
2. OŚiR a/a

Sprawę prowadzi:  
Dorota Demko, tel. (71) 390-71-52

*[Signature]*  
Za zgodność  
z oryginałem

Kąty Wrocławskie, 17 lutego 2011 r.

OŚiR 7625-0005/001/2011

### Decyzja Nr 02/2011

Na podstawie art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jednolity: Dz. U. nr 98 z 2000 r. poz. 1071, z późn. zm.) oraz art. 71 ust. 2, art. 72 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. – *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko* (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.)

#### orzekam

umorzyć postępowanie wszczęte na wniosek Gminy Kąty Wrocławskie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na budowie targowiska miejskiego w Kątach Wrocławskich.

#### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 26 stycznia 2011 r. (data wpływu: 9 lutego 2011 r.) Gmina Kąty Wrocławskie, reprezentowana w tym postępowaniu przez pełnomocnika (pełnomocnictwo w aktach sprawy), wystąpiła o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na budowie targowiska miejskiego w Kątach Wrocławskich, na terenie działki nr ewid. 1 AM-20, obręb Kąty Wrocławskie.

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 3 października 2008 r. – *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko* (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest wymagane jeśli spełnione są jednocześnie następujące warunki:

1. gdy planowane przedsięwzięcie:
  - może zawsze znacząco oddziaływać na środowisko,
  - może potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko,
2. inwestor stara się o uzyskanie jednej z decyzji administracyjnych wymienionych w art. 72 ust 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. – *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko* (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.).

Kwalifikacja przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko zawarta jest w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. z 2010 r., Nr 213, poz. 1397).

We wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach pełnomocnik Inwestora wskazał, że decyzja środowiskowa będąca przedmiotem postępowania konieczna jest w celu uzyskania pozwolenia na budowę.

Z informacji zawartych w karcie informacyjnej przedsięwzięcia będącej załącznikiem do wniosku wynika, że budowa targowiska miejskiego w Kątach Wrocławskich realizowana będzie na działce nr ewid. 1 AM-20 przy ul. Zwycięstwa. Plac targowy wraz z drogą manewrową zajmować będzie powierzchnię 1800 m<sup>2</sup>. W ramach realizacji inwestycji planuje się ustawienie kontenera socjalnego o wymiarach 3,00 m x 6,00 m. Kontener wyposażony będzie w podstawowe media (woda, energia elektryczna). Z budynku wyprowadzona będzie sieć sanitarna, o długości 45 m, która zostanie włączona do nowoprojektowanej sieci przebiegającej w północno-zachodniej części projektowanego placu targowego. Wody opadowe z utwardzonej powierzchni placu kierowane będą kanalizacją deszczową, o długości 135 m do istniejącej kanalizacji przy ul. Zwycięstwa.

Teren placu targowego wyłożony będzie kostką betonową o grubości 8 cm, na podsypce z miału kamiennego i podbudowie tłuczniowej. Ponadto planuje się budowę chodnika o długości 30 m

Za zgodność  
z oryginałem



**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ SP. Z O.O.**

55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE UL. 1-GO MAJA 26 B

TEL. (071) 3-166-167, 3-166-168, FAX (071) 3-166-512 [www.zgk-katy.pl](http://www.zgk-katy.pl)

Kąty Wrocławskie 2011-05-20

ZGK/DT/1749/2011

**MARBUD – ZBP**

**Marek Jakób**

**Ul. Kowalska 126**

**50-524 Wrocław**

**Dotyczy: Uzgodnienia projektu z dnia 16.05.2011 w zakresie kanalizacji sanitarnej, deszczowej oraz przyłącza wodociągowego zlokalizowanej w dz 1 Am-20 w Kątach Wrocławskich**

**Uzgodniono dokumentację w zakresie:**

- 1) Kanalizacja deszczowa **bez uwag**
- 2) Przyłącze wodociągowe – **należy doprojektować punkt czerpalny w rejonie projektowanej przez firmę HAL-SAN przepompowni ścieków sanitarnych – przewidzieć zawór spustowy.**
- 3) Kanalizacji sanitarnej dn. 160 do istniejącej w dz. 1 AM-20 **bez uwag.**
- 4) Istniejącą kolizję drogi wewnętrznej nowoprojektowanego placu z istniejącą przepompownią **należy rozwiązać poprzez przesunięcie jej w kierunku dz. 1 AM-20, projekt przepompowni ścieków należy do innych opracowań.**

PREZES ZARZĄDU  
*mgr inż. Janusz Koźmiński*

Otrzymują :

1/ Adresat

2/ A-a

Sprawę prowadzi:

Adam Rejkowicz

tel.: 0-71 39 13 238

*Za zgodność  
z oryginałem*



# PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA (plac targowy Katy Wrocławskie)

WJAZD

WYJAZD

ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ  
SPÓŁKA Z O.O.  
UL. 1-GO MAJA 26B  
55-080 KATY WROCŁAWSKIE  
tel. (0-71) 316 61 67; 316 61 68  
REGON 932195516 NIP 917-00-03-09

*Zgodnie z uwagami w piśmie  
26K/DT/1749/2011 z dnia  
20.05.2011*

PREZES Zarządu  
mgr inż. Janusz Kaźmicki

WJAZD

DROGA MANEWRÓWA  
ISTNIEJĄCA

Ru<30 [Ohm]

Ru<30 [Ohm]

Ru<30 [Ohm]

podłączyć do kanalizacji z kontenera socjalnego

MARBUD ZAKŁAD BUDOWLANO - PROJEKTOWY  
53-534 Wrocław, ul. Zielińskiego nr 26/17

INWESTOR : GMINA KATY WROCŁAWSKIE  
RYNEK RATUSZ NR 1, KATY WROCŁAWSKIE

OBIEKT	PLAC TARGOWY	STADIUM
ADRES	KATY WROCŁAWSKIE	P.B.
TYTUŁ RYS.	PROJEKT ZAGOSP.TERENU	Podpis
PROJEKTOWAŁ	mgr.inż. Michał Rapaport uprawnienia nr : 861/94/UW w specjalności sieci i instalacje sanitarne	
KIER.PRACOWNI	mgr.inż. Marek Jakób uprawnienia nr : w specjalności	
DATA	SKALA	BRANŻA
05/2011	1: 500	Kanalizacja deszczowa i sanitarna, przyłącze wody
		NR RYS. 1/PZ

BOISKO SPORTOWE

KONTENER SOCJALNY

## OZNACZENIA

- przyłącze wody De40 PEHD SDR 11
- kanalizacja deszczowa
- kanalizacja sanitarna
- S1 ;S2; S3; S4 ; Ks studzienki Dn 1000
- WP1 ....WP5 wpusty deszczowe

STAROSTA POWIATU WROCŁAWSKIEGO  
Powiatowy Zakład Katastralny we Wrocławiu  
W obszarze oznaczonym przez linię  
dokonała aktualizacji treści mapy 233.001.01  
Dokumenty z pomiaru uzupełniono przyległo  
do zasobu powiatowego w dniu  
i zewidencjonowano pod nr  
Należy pamiętać, że mapa może służyć do celów projektowych.  
Projektowane obiekty budowlane wymagające  
pozwolenia na budowę podlegające wytyczeniu  
i inwentaryzacji powykonawczej przez jednostkę  
uprawnioną do wykonywania prac geodezyjnych  
Wrocław 27.05.2010

USŁUGI GEODEZYJNE I KARTOGRAFICZNE  
Jacek Wójcik  
52-129 Wrocław, ul. Jagodzińska 45  
NIP 699-211-07-88, REGON 932713365  
52-609-266-093

*Za zgodność  
z oryginałem*



# GMINA KĄTY WROCŁAWSKIE

RYNEK - RATUŚ 1, 55-060 KĄTY WROCŁAWSKIE  
TEL.: (+48 71) 390-72-00, FAX: (+48 71) 390-72-01, E-MAIL: [urzed@katywroclawskie.pl](mailto:urzed@katywroclawskie.pl)



Kąty Wrocławskie, 2011-05-26

**MARBUD Marek Jakób Zakład Budowlano-  
Projektowy**

Zielińskiego 26/17  
53-534 Wrocław

Numer pisma: PR.II.2211-0018/001/2011

Dotyczy: wyrażenie zgody na zmianę lokalizacji przepompowni ścieków

Gmina Kąty Wrocławskie jako inwestor koordynujący inwestycje : "Projekt targowiska miejskiego w Kątach Wrocławskich" na działce nr 1 AM-20 oraz projekt kanalizacji sanitarnej od ul. Słonecznej w Kątach Wrocławskich zaprojektowanej przez Zakład Projektowy "HAL SAN" ul. Przyjaźni 4E/3 z Wrocławia, akceptuje rozwiązanie w zakresie układu komunikacyjnego przedstawione przez firmę MARBUD z Wrocławia.

Jednocześnie informujemy, że Zakład Projektowy "HAL SAN" w ramach nadzoru autorskiego przesunie przepompownię ścieków stosownie do potrzeb wynikających z projektu targowiska miejskiego w Kątach Wrocławskich.

sprawę prowadzi:  
Czesław Stec, tel. 71 390 72 09

U R M  
mgr inż. Antoni Kopeć

Za zgodność  
z oryginałem

Stec





**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ SP. Z O.O.**

55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE UL. 1-GO MAJA 26 B

TEL. (071) 3-166-167, 3-166-168, FAX (071) 3-166-512 [www.zgk-katy.pl](http://www.zgk-katy.pl)

Kąty Wrocławskie 2011-07-18

**ZGK/ DT / 2584 /2011**

**Gmina  
Kąty Wrocławskie  
Rynek – Ratusz  
55-080 Kąty Wrocławskie**

**Zapewnienie dostawy wody i odbioru ścieków socjalno-bytowych i deszczowych  
dla placu targowego  
w m. Kąty Wrocławskie dz. nr 78 AM-13**

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich ul. 1-go Maja 26 B  
zapewnia dostawę wody dla placu targowego zlokalizowanego na działce 78 AM-13 w m. Kąty  
Wrocławskie w ilości 0,5m<sup>3</sup>/d.

Zapewniamy również odbiór ścieków socjalno-bytowych oraz deszczowych poprzez sieć  
kanalizacji sanitarnej i deszczowej.

*Zapewnienie ważne dwa lata od daty wystawienia*

PREZES ZARZĄDU  
*mgr inż. Janusz Kozmiński*

Do wiadomości :

- 1) ZGK Sp. z o.o.
- 2) a/a

Sprawę prowadzi:  
Barbara Focht  
tel.: 0-71 39 13 238

*Za zgodność  
z oryginałem*



**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ SP. Z O.O.**

55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE UL. 1-GO MAJA 26 B

TEL. (071) 3-166-167, 3-166-168, FAX (071) 3-166-512 [www.zgk-katy.pl](http://www.zgk-katy.pl)

Kąty Wrocławskie 2011-07-18

**ZGK/ DT / 2584 /2011**

14. Projekt budowlany przyłącza kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić w ZGK w Kątach Wrocławskich.
15. Rozpoczęcie robót budowlanych zgłosić w ZGK.
16. Przed zasypaniem wykopu należy wykonać powykonawczą inwentaryzację geodezyjną.
17. Wykonanie odcinka sieci niezgodnie z przepisami prawa budowlanego i powyższymi warunkami skutkować będzie brakiem odbioru robót przez ZGK.
18. Zakończenie robót zgłosić pisemnie do odbioru w ZGK Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich
19. Do odbioru należy dostarczyć:

- Mapę powykonawczą geodezyjną
- Protokół z próby szczelności wg PN-EN 1610
- Protokół włączenia do kanalizacji miejskiej wraz z pozytywnym wynikiem kamerowania (inspekcję video na koszt inwestora, wynik zatwierdza ZGK)
- Oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonanych prac z projektem oraz przepisami prawa budowlanego
- Protokoły przekazania terenu użytkownikom w przypadku takiej konieczności
- W przypadku braku nawierzchni utwardzonej warunkiem przejęcia sieci jest odpowiednie zabezpieczenie uzbrojenia (włazy studni rewizyjnych obudową o wymiarach 2,0x2,0xm o gr. 0,3m). Jednocześnie rzędna terenu powinna odpowiadać rzędnym przewidzianym w projekcie drogowym lub projekcie małej architektury

20. Odbiór ścieków może nastąpić po odbiorze technicznym oraz zawarciu z ZGK Sp. z o. o. umowy na odprowadzanie ścieków bytowych.
21. Wartość wskaźników zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach powinna odpowiadać jakości ścieków odprowadzanych do kanalizacji określonych w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 14 lipca 2006r w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych.
22. Ilość odprowadzonych ścieków ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego zainstalowanego na przyłączy wodociagowym do kontenera.

*Warunki techniczne ważne dwa lata od daty wystawienia.*

Otrzymują :

1/ Adresat

2/ A-a

Sprawę prowadzi:

Barbara Focht

tel.: 0-71 39 13 238

Dyrektor ds. Techniki i Rozwoju

*Wiesław Jakób*

*Za zgodność z oryginałem*

**Gmina**

**Kąty Wrocławskie**

**Rynek – Ratusz**

**55-080 Kąty Wrocławskie**

**Warunki techniczne przyłączenia placu targowego w Kątach Wrocławskich  
dz. nr 1 AM-20 do sieci kanalizacji deszczowej**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 07-07-2011r. Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich podaje warunki przyłączenia kanalizacji deszczowej z placu targowego na działce nr 1 AM-20 w mieście Kąty Wrocławskie:

1. Projekt budowlany wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami prawa budowlanego (Dz. U. 2006 Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.) oraz warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci i instalacji wod - kan tom II.
2. Kanalizację deszczową wykonać z rur dn.250mm PP SN 12,5 o odpowiedniej wytrzymałości na obciążenia ruchem samochodowym SW30.
3. Projektowaną kanalizację placu wprowadzić do istniejącej studzienki kanalizacji deszczowej usytuowanej na terenie targowiska w dz.1 AM-20 (Rzędne studzienki 134,86/133,67).
4. Zachować spadek rur (minimum) 0,25%.
5. Podejścia pod wpusty uliczne wykonać z rur i kształtek kielichowych z uszczelkami gumowymi.
6. W przypadku załamań stosować studzienki rewizyjne wykonane z kręgów betonowych dn.1000, łączonych na uszczelki gumowe oraz wyposażone w fabrycznie przygotowane przejścia szczelne i fabrycznie montowane żeliwne stopnie żłazowe.
7. Studzienki wykonać z betonu klasy min. 30/37, wodoszczelności min.W8, nasiąkliwości poniżej 4%, mrozoodporności F-150 zgodnie z DIN 4034 i PN-92/B-10729.
8. Studzienki wyposażać we włazy żeliwne typu ciężkiego klasa D400 zgodnie z PN-EN 124 :2000.
9. Włazy studni w terenie nieutwardzonym zabezpieczyć opaską betonową o wym. min. 2,0x2,0x0,3m.
10. Wpusty uliczne z kręgów betonowych dn.500 wyposażać w ruszty uliczne kl. obciążenia D400.
11. Studzienki obsypać dobrze zagęszczonym gruntem sypkim, pod cięgami komunikacyjnymi do 1 wg próby Proctora.
12. Skrzyżowania z przeszkodami wykonać wg PN-92/B-01706.
13. Zabrania się wprowadzania ścieków sanitarno-bytowych, z mycia posadzek, gnojowicy z budynków inwentarskich oraz zrzucania do kanalizacji twardego osadu, piasku, żwiru, obierzyn, kości, skorup, włosów, waty, ścierek wiskozowych itp.

*Za zgodność z oryginałem*





**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ SP. Z O.O.**

55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE UL. 1-GO MAJA 26 B

TEL. (071) 3-166-167, 3-166-168, FAX (071) 3-166-512 [www.zgk-katy.pl](http://www.zgk-katy.pl)

Kąty Wrocławskie 2011-07-18

**ZGK/ DT/ 2584 /2011**

**Gmina  
Kąty Wrocławskie  
Rynek – Ratusz  
55-080 Kąty Wrocławskie**

**Warunki techniczne przyłączenia placu targowego w Kątach Wrocławskich  
dz. nr 1 AM-20 do sieci wodociągowej**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 07-07-2011r Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich podaje warunki wykonania przyłącza wodociągowego do kontenera socjalnego na placu targowym na działce 1 AM-20 w mieście Kąty Wrocławskie:

1. Projekt budowlany wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami prawa budowlanego (Dz. U. 2006 Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.) oraz z warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci i instalacji wod - kan tom II.
2. Zaprojektować przyłączy wodociągowe z rur dn.40 PEHD PN100 SDR11, rury układać na podsypce piaskowej gr. 10 cm z min. spadkiem 2‰ w kierunku wodociągu, głębokość posadowienia 1,3-1,7m.
3. Przyłączy włączyć do sieci wodociągowej dn.90 ułożonego w ul. Słonecznej.
4. Wpięcia do sieci dokonać za pomocą opasko-nawiertki typ OPF 110/40 z zasuwą w komplecie. Za nawiertką zastosować drugą zasuwę dn.40mm bezdławikową, miękko uszczelniającą – emaliowaną lub epoksydowaną od wewnątrz i zewnątrz. Trzpień zasuwy umieścić w skrzynce ulicznej dużej. Skrzynkę obetonować opaską min. 0,7x0,7x0,3m.
5. Zestaw wodomierzowy-wodomierz główny (wodomierz jednostrumieniowy do wody zimnej) powinien być umieszczony w budynku pod warunkiem utrzymania temperatury większej od 4oC lub w szczelnej studziennie wodomierzowej. Przewiduje się montaż wodomierza z pulsatorem i z nakładką przewidzianą do odczytu zdalnego.
6. Za wodomierzem głównym należy zainstalować zawór antyskażeniowy zgodnie z normą PN-EN 1717:2003.
7. Wodomierz zamontować w pozycji horyzontalnej. Do montażu wodomierza powinien być wykorzystany moduł zespalaający przyłączy wodociągowe z instalacją wewnętrzną za pośrednictwem wbudowanego wodomierza i konsoli.
8. Trasę przyłącza należy oznakować taśmą lokalizacyjną koloru niebieskiego o szerokości min.400 mm z zatopioną wkładką metalową prowadzoną 50cm nad grzbietem rur, ale nie głębiej niż 1,0m poniżej terenu.
9. Projekt przyłącza wodociągowego uzgodnić w ZGK Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich.
10. Włączenia do sieci wodociągowej wykonuje tylko dostawca wody - ZGK Sp. z o. o.
11. Rozpoczęcie robót zgłosić do ZGK.

12. Po wykonaniu przyłącza należy przeprowadzić próbę szczelności na ciśnieniu 1 MPa zgodnie z PN-81/B-10725.
13. Przed zasypaniem wykopu należy wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą
14. Oznakować nadziemnie przyłączy tabliczkami zgodnie z normą PN-86/B-0970
15. Przyłączy po wykonaniu należy poddać płukaniu i zdezynfekować.
16. Wykonanie przyłącza niezgodnie z przepisami prawa budowlanego skutkować będzie brakiem odbioru robót przez ZGK Sp. z o.o.
17. Zakończenie robót zgłosić do odbioru końcowego w ZGK Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich.
18. W przypadku prowadzenia przyłącza przez tereny działek prywatnych oraz dróg wojewódzkich, powiatowych, gminnych zgodę na wejście w teren należy uzyskać u właścicieli tych działek.
19. Do odbioru przyłącza wodociągowego należy dostarczyć:
  - protokół z próby szczelności
  - mapę geodezyjną powykonawczą
  - protokół robót zanikowych
20. Po odbiorze technicznym zawrzeć umowę z ZGK Sp. z o.o. na dostawę wody.

*Warunki techniczne ważne dwa lata od daty wystawienia.*

Otrzymują:

- 1) Adresat
- 2) A-a

Dyrektor ds. Techniki i Rozwoju

Wiesław Jakób

Za zgodność  
z oryginałem

Sprawę prowadzi:  
Barbara Focht  
tel.: 0-71 39 13 238

Za zgodność  
z oryginałem



**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ SP. Z O.O.**

55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE UL. 1-GO MAJA 26 B

TEL. (071) 3-166-167, 3-166-168, FAX (071) 3-166-512 [www.zgk-katy.pl](http://www.zgk-katy.pl)

Kąty Wrocławskie 2011-07-18

**ZGK/ DT / 2584 /2011**

- W przypadku braku nawierzchni utwardzonej warunkiem przejścia sieci jest odpowiednie zabezpieczenie uzbrojenia (włazy studni rewizyjnych obudową o wymiarach 2,0x2,0m o gr. 0,3m). Jednocześnie rzędna terenu powinna odpowiadać rzędnym przewidzianym w projekcie drogowym lub projekcie małej architektury

- Odbiór ścieków może nastąpić po odbiorze technicznym oraz zawarciu z ZGK Sp. z o. o. umowy na odprowadzanie ścieków bytowych.
- Wartość wskaźników zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach powinna odpowiadać jakości ścieków odprowadzanych do kanalizacji określonych w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 14 lipca 2006r w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych.
- Ilość odprowadzonych ścieków ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego zainstalowanego na przyłączy wodociagowym do kontenera.

*Warunki techniczne ważne dwa lata od daty wystawienia.*

Otrzymują :

1/ Adresat

2/ A-a

Dyrektor ds. Techniki i Rozwoju

*Wiesław Jakób*

Sprawę prowadzi:

Barbara Focht

tel.: 0-71 39 13 238

**Gmina  
Kąty Wrocławskie  
Rynek – Ratusz  
55-080 Kąty Wrocławskie**

**Warunki techniczne przyłączenia placu targowego w Kątach Wrocławskich  
dz. nr 1 AM-20 do sieci kanalizacyjnej**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 07-07-2011r. Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich podaje warunki wykonania przyłącza kanalizacyjnego do kontenera socjalnego na działce nr 1 AM-20 w mieście Kąty Wrocławskie:

- Projekt budowlany wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami prawa budowlanego (Dz. U. 2006 Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.) oraz warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci i instalacji wod - kan tom II.
- Przewód kanalizacyjny odpływowy z kontenera socjalnego wykonać z rur litych dn. 160mm PCV SN 8 łączonych na uszczelki.
- Przewód odprowadzający ścieki z kontenera wprowadzić do studzienki kanalizacyjnej usytuowanej w dz.1 AM-20 (Rzędne studzienki 134,60/133,34).
- Zachować spadek rur (minimum) 1,5%.
- W przypadku załamania stosować studzienkę rewizyjną.
- Zabrania się wprowadzania wód deszczowych, wód z drenażu odwadniającego, gnojowicy z budynków inwentarskich oraz zrzucania do kanalizacji twardego osadu, piasku, żwiru, obierzyn, kości, skorup, włosów, waty, ścierek wiskozowych itp.
- Projekt budowlany przyłącza kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić w ZGK w Kątach Wrocławskich.
- Rozpoczęcie robót budowlanych zgłosić w ZGK.
- Przed zasypaniem wykopu należy wykonać powykonawczą inwentaryzację geodezyjną.
- Wykonanie odcinka sieci niezgodnie z przepisami prawa budowlanego i powyższymi warunkami skutkować będzie brakiem odbioru robót przez ZGK.
- Zakończenie robót zgłosić pisemnie do odbioru w ZGK Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich
- Do odbioru należy dostarczyć:
  - Mapę powykonawczą geodezyjną
  - Protokół z próby szczelności
  - Protokół włączenia do kanalizacji miejskiej wraz z pozytywnym wynikiem kamerowania (inspekcję wideo na koszt inwestora, wynik zatwierdza ZGK)
  - Oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonanych prac z projektem oraz przepisami prawa budowlanego
  - Protokoły przekazania terenu użytkownikom w przypadku takiej konieczności





**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ SP. Z O.O.**

55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE UL. 1-GO MAJA 26 B

TEL. (071) 3-166-167, 3-166-168, FAX (071) 3-166-512 [www.zgk-katy.pl](http://www.zgk-katy.pl)

Kąty Wrocławskie 2011-07-18

**ZGK/ DT / 2584 /2011**

- W przypadku braku nawierzchni utwardzonej warunkiem przejścia sieci jest odpowiednie zabezpieczenie uzbrojenia (włazy studni rewizyjnych obudową o wymiarach 2,0x2,0m o gr. 0,3m). Jednocześnie rzędna terenu powinna odpowiadać rzędnym przewidzianym w projekcie drogowym lub projekcie małej architektury

- Odbiór ścieków może nastąpić po odbiorze technicznym oraz zawarciu z ZGK Sp. z o. o. umowy na odprowadzanie ścieków bytowych.
- Wartość wskaźników zanieczyszczeń w odprowadzanych ściekach powinna odpowiadać jakości ścieków odprowadzanych do kanalizacji określonych w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 14 lipca 2006r w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych.
- Ilość odprowadzonych ścieków ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego zainstalowanego na przyłączy wodociagowym do kontenera.

*Warunki techniczne ważne dwa lata od daty wystawienia.*

Otrzymują :

1/ Adresat

2/ A-a

Dyrektor ds. Techniki i Rozwoju

*Wiesław Jakób*

Sprawę prowadzi:

Barbara Focht

tel.: 0-71 39 13 238

**Gmina  
Kąty Wrocławskie  
Rynek – Ratusz  
55-080 Kąty Wrocławskie**

**Warunki techniczne przyłączenia placu targowego w Kątach Wrocławskich  
dz. nr 1 AM-20 do sieci kanalizacyjnej**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 07-07-2011r. Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich podaje warunki wykonania przyłącza kanalizacyjnego do kontenera socjalnego na działce nr 1 AM-20 w mieście Kąty Wrocławskie:

- Projekt budowlany wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami prawa budowlanego (Dz. U. 2006 Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.) oraz warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci i instalacji wod - kan tom II.
- Przewód kanalizacyjny odpływowy z kontenera socjalnego wykonać z rur litych dn. 160mm PCV SN 8 łączonych na uszczelki.
- Przewód odprowadzający ścieki z kontenera wprowadzić do studzienki kanalizacyjnej usytuowanej w dz.1 AM-20 (Rzędne studzienki 134,60/133,34).
- Zachować spadek rur (minimum) 1,5%.
- W przypadku załamania stosować studzienkę rewizyjną.
- Zabrania się wprowadzania wód deszczowych, wód z drenażu odwadniającego, gnojowicy z budynków inwentarskich oraz zrzucania do kanalizacji twardego osadu, piasku, żwiru, obierzyn, kości, skorup, włosów, waty, ścierek wiskozowych itp.
- Projekt budowlany przyłącza kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić w ZGK w Kątach Wrocławskich.
- Rozpoczęcie robót budowlanych zgłosić w ZGK.
- Przed zasypaniem wykopu należy wykonać powykonawczą inwentaryzację geodezyjną.
- Wykonanie odcinka sieci niezgodnie z przepisami prawa budowlanego i powyższymi warunkami skutkować będzie brakiem odbioru robót przez ZGK.
- Zakończenie robót zgłosić pisemnie do odbioru w ZGK Sp. z o. o. w Kątach Wrocławskich
- Do odbioru należy dostarczyć:
  - Mapę powykonawczą geodezyjną
  - Protokół z próby szczelności
  - Protokół włączenia do kanalizacji miejskiej wraz z pozytywnym wynikiem kamerowania (inspekcję wideo na koszt inwestora, wynik zatwierdza ZGK)
  - Oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonanych prac z projektem oraz przepisami prawa budowlanego
  - Protokoły przekazania terenu użytkownikom w przypadku takiej konieczności



5. Miejsce przyłączenia do sieci rozdzielczej nN EnergiaPro zwanej dalej siecią: **istniejące złącze typu ZK1b na gr. działki nr 77/5, linii napowietrzno-kablowej nN, obwód kierunek Mireckiego, ze stacji R-3182 Kąty Wrocławskie – Wolności.**
6. Zakres niezbędnych do wykonania zmian i rozbudowy sieci rozdzielczej w związku z przyłączeniem obiektu:
  - 6.1. Przy istniejącym **złączu ZK1b (5.)**, zabudować typową, wolnostojącą **szafkę pomiarową**, dla zasilania projektowanego obiektu docelowego (1.), zamykaną na zamek odbiorcy z miejscem do zabudowy układu pomiarowego i zabezpieczenia **przedlicznikowego** (przystosowanym do plombowania), zabezpieczającą całość przed zniszczeniem (uszkodzeniem układu pomiarowego, naruszeniem plomb legalizacyjnych, na osłonie listwy zaciskowej licznika i na zabezpieczeniu **przedlicznikowym**).
7. Miejsce dostarczania energii elektrycznej, które jest jednocześnie granicą własności urządzeń elektroenergetycznych między odbiorcą i EnergiaPro (dla placu budowy i budynku): **końcówki kabla w kierunku instalacji odbiorcy w szafce pomiarowej, o której mowa w punkcie 6.1. Szafka złączowo-pomiarowa jest własnością EnergiaPro, a linia kablowa odchodząca od licznika jest własnością Podmiotu Przyłączanego).**
8. Zakres prac po stronie sieci odbiorcy:  
Od **projektowanej szafki pomiarowej** wyprowadzić odpowiednią do potrzeb odbiorcy linię kablową niskiego napięcia: tymczasowo do placu budowy, docelowo do obiektu. Wykonać odpowiednie do potrzeb odbiorcy instalacje i urządzenia elektryczne: tymczasowo na placu budowy, docelowo w obiekcie.  
  
Powyższe należy **wykonać własnym kosztem i staraniem**. Wszelkie prace powinny wykonywać osoby posiadające uprawnienia kwalifikacyjne branży elektrycznej, w porozumieniu i/lub pod nadzorem **Rejonu Dystrybucji Środa Śląska**.
9. Sieć odbiorczą wykonać w układzie **TN-S**, wyposażoną w urządzenia ochrony przeciwporażeniowej i ochrony przeciwprzepięciowej, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
10. System ochrony od porażeń: przyjąć **samoczynne wyłączanie zasilania**. Stosować wyłączniki ochronne **różnicowo-prądowe**.
11. Miejsce zainstalowania układu pomiarowo-rozliczeniowego energii elektrycznej: **szafka pomiarowa (6.1.), przy ZK1b (5.)**.
12. Układ pomiarowo-rozliczeniowy energii elektrycznej: na napięciu **230/400 V**, bezpośredni.
  - 12.1. Dla placu budowy zainstalować układ pomiarowo-rozliczeniowy na napięciu **230/400 V**, bezpośredni, składający się z **3-fazowego** licznika energii czynnej. Za energię elektryczną pobraną na cele placu budowy budynku, odbiorca może być rozliczany w jednej z grup taryfowych:
 

a) jednostrefowej C11 – całodobowej;	• wariant a - strefa szczytowa i pozaszczytowa,
b) dwustrefowej C12 – dobowe strefy czasowe;	• wariant b - strefa dzienna i nocna.
  - 12.2. Wybór grupy taryfowej jedno- lub dwustrefowej dla placu budowy i budynku docelowego należy do Wnioskodawcy. Wybrana grupa taryfowa będzie obowiązywać co najmniej dwanaście miesięcy. Odpowiednio do grupy taryfowej należy zainstalować licznik 1- lub 2-strefowy energii czynnej; w przypadku grupy taryfowej dwustrefowej zainstalować zegar sterujący.
  - 12.3. Liczniki i zegary sterujące w przypadku rozliczenia dwustrefowego zainstaluje EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu.
  - 12.4. Zastosować zabezpieczenia **przedlicznikowe** o maksymalnym prądzie znamionowym:
    - dla placu budowy – **3 x 16 A**, • dla obiektu docelowego – **3 x 16 A**.
13. Rodzaj i usytuowanie zabezpieczenia głównego: **wkładki bezpiecznikowe w istniejącym ZK1b (5.) – dostosować do nowej mocy.**
14. Zabroniona jest praca równoległa źródeł energii elektrycznej EnergiaPro jak też źródeł energii elektrycznej EnergiaPro i dodatkowego źródła energii elektrycznej odbiorcy (np. agregat prądotwórczy) poprzez sieć odbiorcy. W przypadku zasilania z więcej niż jednego źródła energii elektrycznej należy zastosować środki niedopuszczające do takiej pracy równoległej; schemat układu sieci odbiorcy z uwzględnieniem powyższego wymogu przedłożyć do uzgodnienia na etapie projektowania w Rejonie Dystrybucji Środa Śląska.
- 14.1. Wnioskodawca zobowiązany jest zgłosić do EnergiaPro każdy instalowany agregat prądotwórczy oraz uzgodnić techniczne warunki połączenia agregatu z instalacją odbiorczą.

Adres do korespondencji:

TAURON Obsługa Klienta  
POK Środa Śląska  
Wrocławska 18  
55-300 Środa Śląska  
tel: 71 332 29 99 (pn-pt 7-16)  
fax: 71 871 57 89



Środa Śląska, dnia 26-07-2011 r.

ZP 215 01 0767

TOK 646/WP/RD255/2011

Partner handlowy nr 1000038309

Nasz znak: RDE55/DJ-4112-ZW/10767/7246/11

**Gmina Kąty Wrocławskie**  
**ul. Rynek-Ratusz 1**  
**55-080 Kąty Wrocławskie**

Niniejszym potwierdzamy złożenie wniosku o określenie warunków przyłączenia w dniu **07-07-2011 r.** i określamy warunki przyłączenia do sieci obiektu wskazanego we wniosku.

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA**  
do sieci rozdzielczej EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu – Rejon Dystrybucji Środa Śląska

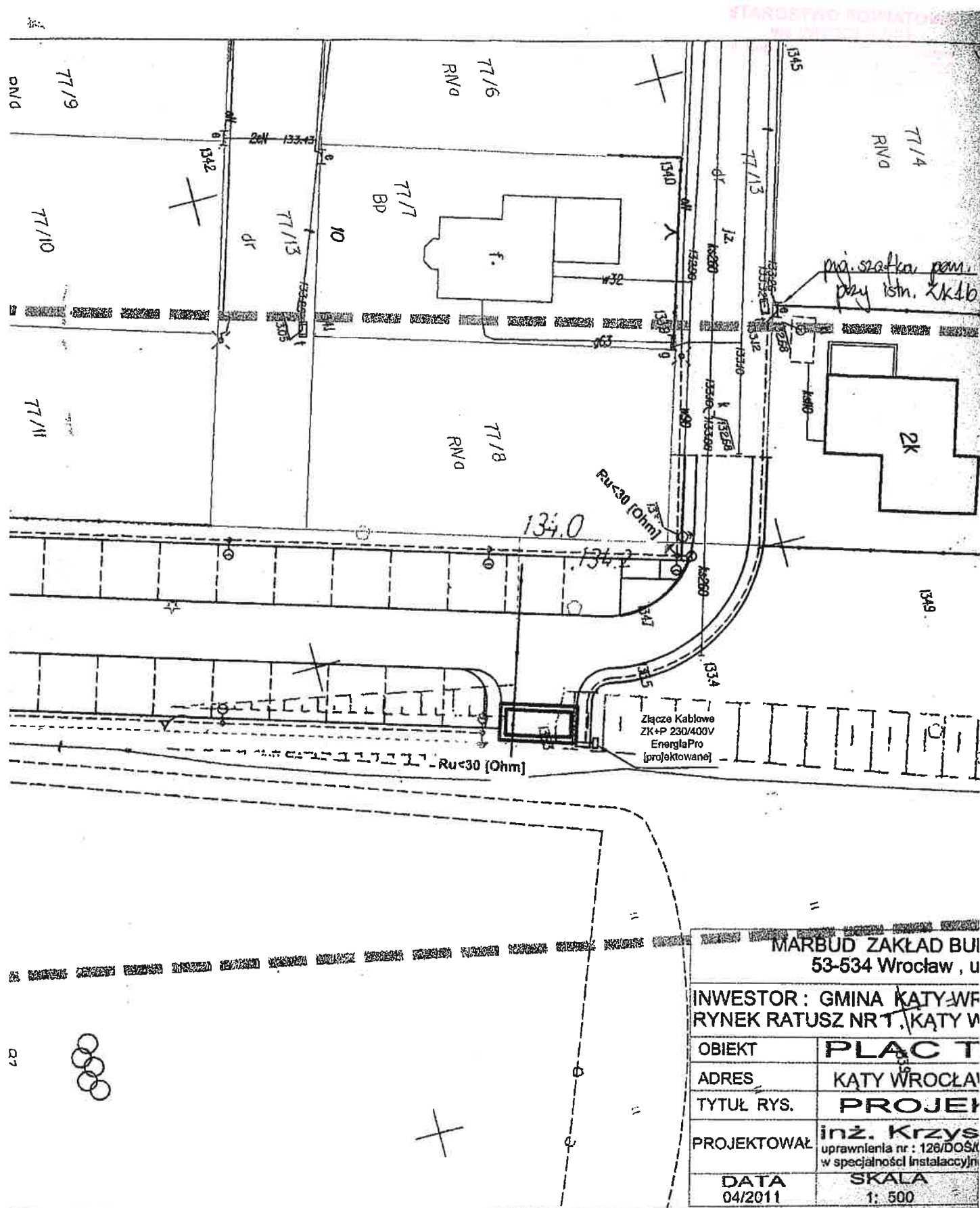
1. Obiekt przyłączany:  
**projektowane oświetlenie drogowe,**  
**w miejscowości Kąty Wrocławskie, ul. Zwycięstwa, gmina Kąty Wrocławskie.**
2. Moc przyłączeniowa obiektu: • plac budowy: **10,3 kW, 3-f**, • obiekt docelowy: **10,3 kW, 3-f**.
3. Wnioskodawca nie zgłasza wymagań odmiennych od standardowych parametrów dostarczania i parametrów jakościowych energii elektrycznej.
  - 3.1. Łączny czas trwania w ciągu roku wyłączeń awaryjnych, liczony dla poszczególnych wyłączeń od momentu zgłoszenia przez Wnioskodawcę / Odbiorcę energii elektrycznej braku zasilania do jego przywrócenia nie przekroczy 48 godzin, przy czym czas trwania jednorazowej przerwy w dostawie energii nie może przekroczyć 24 godzin. W przypadku zasilania Wnioskodawcy / Odbiorcy energii elektrycznej z więcej niż jednego przyłącza za czas przerwy uważa się jednoczesny brak zasilania ze wszystkich przyłączy.
  - 3.2. W sieci elektroenergetycznej mogą powstawać nieprzewidziane, krótkotrwałe zakłócenia w dostarczaniu energii elektrycznej - zapady napięcia, wynikające z działania automatyki sieciowej oraz przełączeń ruchowych. Zakłócenia w dostarczaniu energii, spowodowane wyżej wymienionymi przyczynami, nie są przerwami w ciągłości dostaw energii elektrycznej. Zapady napięcia mogą być wywołane również załączeniem „dużych” odbiorników w instalacji Wnioskodawcy / Odbiorcy energii elektrycznej. Zgodnie z normą PN-EN 50160 głębokość zapadu napięcia może sięgać od 90% do 1% napięcia deklarowanego natomiast czas trwania zapadu może wynosić od 10 ms do 1 minuty. Wyżej wymienione zakłócenia mogą powodować nieprawidłową pracę niektórych, szczególnie wrażliwych na zapady napięcia, urządzeń Wnioskodawcy / Odbiorcy energii elektrycznej. Wnioskodawca / Odbiorca energii elektrycznej we własnym zakresie powinien zapewnić przeciwdziałanie skutkom tego typu zakłóceń przez np. zastosowanie urządzeń podtrzymujących napięcie.
4. Napięcie znamionowe sieci elektroenergetycznej EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu (zwany dalej EnergiaPro), do której bezpośrednio będzie przyłączony obiekt: **230/400 V**.

EnergiaPro S.A.  
pl. Powstańców Śląskich 20  
53-314 Wrocław  
tel. +48 71 871 51 11  
fax +48 71 871 50 19

Sąd Rejonowy dla Wrocławia - Fabrycznej  
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS: 0000073321, NIP: 6110202860, REGON: 230179216  
Kapitał zakładowy (wpłacony): 82 282 436,18 zł

www.energiapro.pl





LEGA:

- ✕ - latarnia oświetleniowa istniejąca
- ✕ - latarnia oświetleniowa istniejąca do demontażu

- latarnia oświetleniowa projektowana
- linia kablowa nn projektowana (oświetlenie, zasilanie 230/400V)
- linia kablowa nn istniejąca do demontażu

MARBUD ZAKŁAD BUDOWLANO-MONTAŻOWY 53-534 Wrocław, ul. Rynek Ratuszowy 1	
INWESTOR: GMINA KĄTY WROCŁAWSKIE RYNEK RATUSZOWY NR 1, KĄTY WROCŁAWSKIE	
OBIEKT	PLAC T
ADRES	KĄTY WROCŁAWSKIE
TYTUŁ RYS.	PROJEKT
PROJEKTOWAŁ	inż. Krzysztof uprawnienia nr: 126/DOSK w specjalności Instalacyjny
DATA	SKALA
04/2011	1: 500

15. W przypadku użytkowania urządzeń generujących zakłócenia odbiorca zastosuje odpowiednie zabezpieczenia niedopuszczające do wprowadzenia zakłóceń do sieci EnergiiPro lub instalacji innych odbiorców i uzgodnić je z RDD 55 Środa Śląska na etapie projektowania.
16. Przyjąć do obliczeń:
  - 16.1. stacja R-3182:  $S_{nt}=160 \text{ kV}\cdot\text{A}$ , zabezpieczenie obwodu  $I_{no}=100 \text{ A}$ ,
  - 16.2. od stacji do ZK1b (5.):
    - AL  $6\times 50+2\times 35_{osw} \text{ mm}^2 - (l\approx 93\text{m})$ ,
    - AL  $4\times 50+35_{osw} \text{ mm}^2 - (l\approx 212\text{m})$ ,
    - YAKY  $4\times 120 \text{ mm}^2 - (l\approx 369\text{m})$ ,
    - AL  $4\times 50+25_{osw} \text{ mm}^2 - (l\approx 51\text{m})$ ,
    - YAKY  $4\times 120 \text{ mm}^2 - (l\approx 155\text{m})$ .
17. Do odbioru technicznego złożyć wymagane dokumenty (zgodnie z instrukcją odbiorów EnergiaPro).
18. Sieci, instalacje i urządzenia wykonać zgodnie z normami przyjętymi w Polsce i niniejszymi warunkami przyłączenia. Urządzenia niskiego napięcia (rozdzielnice, wyłączniki, rozłączniki) oraz kable niskiego napięcia powinny posiadać opinię o jakości typu wydaną przez uprawnioną do tego jednostkę.
19. Termin ważności warunków przyłączenia upływa po dwóch latach od daty ich wystawienia, jeżeli w tym czasie nie zostanie zawarta umowa o przyłączenie.
20. EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu oświadcza – działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10.04.1997 r. Prawo energetyczne (tekst jednolity Dz. U. nr 89 z 2006 r., poz. 625 ze zmianami), w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 07.07.1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. nr 156 z 2006 r. poz. 1118) – że wypełnienie niniejszych warunków przyłączenia jest równoznaczne z zapewnieniem Wnioskodawcy dostaw energii elektrycznej.
21. Przyłączenie obiektu do sieci EnergiiPro następuje na podstawie umowy o przyłączenie zawartej między podmiotem występującym o przyłączenie a Oddziałem we Wrocławiu i po spełnieniu niniejszych warunków przyłączenia. Umowa o przyłączenie określa szczegółowe zasady realizacji i finansowania przez strony prac projektowych i budowlano-montażowych. Umowa o przyłączenie może być zawarta w okresie ważności warunków przyłączenia, przez podmiot posiadający tytuł prawny do korzystania z obiektu, o przyłączenie którego wystąpił.
 

Wysokość opłaty podana w projekcie umowy ulegnie zmianie, jeżeli po dacie wystawienia warunków nastąpi zmiana stawek opłat za przyłączenie do sieci – określanych w „Taryfie dla energii elektrycznej” – a Wnioskodawca wystąpi o zawarcie umowy po upływie 14 dni od daty wystawienia warunków. Wówczas EnergiaPro wyda nowy projekt umowy o przyłączenie z opłatą wyliczoną zgodnie z obowiązującą „Taryfą”.
22. Unieważnia się warunki przyłączenia i inne postanowienia w tej sprawie wydane przed datą niniejszych warunków przyłączenia.

Rozdzielnik:

- Wnioskodawca,
- A/a.

EnergiaPro S.A.

Oddział we Wrocławiu  
p.o. Kierownika Regionu  
Dystryktu Środa Śląska

12.10.2011  
Tomasz Pieprzyk

podpis

Za zgodność z oryginałem





ENERGIAPRO

Adres do korespondencji:

POK Środa Śląska  
TAURON Obsługa Klienta  
ul. Wrocławska 18  
55-300 Środa Śląska  
tel. +48 71 33 22 999  
faks +48 71 87 15 789

Środa Śląska, dnia 27-05-2011 r.

ZP 215 01 0518

TOK 438/WP/RD255/2011

Partner handlowy nr 1000038191

Nasz znak: RDE 55/EL-4112-ZW/10518/5069/11-1

GMINA KĄTY WROCŁAWSKIE  
ul. Rynek-Ratusz 1  
55-080 Kąty Wrocławskie

Niniejszym potwierdzamy złożenie wniosku o określenie warunków przyłączenia w dniu 16-05-2011 r. i określamy warunki przyłączenia do sieci obiektu wskazanego we wniosku.

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA**  
do sieci rozdzielczej EnergiaPro SA  
Oddział we Wrocławiu Rejon Dystrybucji Środa Śląska

1. Obiekt przyłączany:

projektowany kontener socjalny,  
w miejscowości Kąty Wrocławskie, ul. Zwycięstwa, dz. nr 1, gmina Kąty Wrocławskie,

2. Moc przyłączeniowa obiektu: • plac budowy: 10,3 kW; 3-f • obiekt: 10,3 kW; 3-f.
3. Wnioskodawca nie zgłasza wymagań odmiennych od standardowych parametrów dostarczania i parametrów jakościowych energii elektrycznej.
- 3.1. Łączny czas trwania w ciągu roku wyłączeń awaryjnych, liczony dla poszczególnych wyłączeń od momentu zgłoszenia przez Wnioskodawcę / Odbiorcę energii elektrycznej braku zasilania do jego przywrócenia nie przekroczy 48 godzin, przy czym czas trwania jednorazowej przerwy w dostawie energii nie może przekroczyć 24 godzin. W przypadku zasilania Wnioskodawcy / Odbiorcy energii elektrycznej z więcej niż jednego przyłącza za czas przerwy uważa się jednoczesny brak zasilania ze wszystkich przyłączy.
- 3.2. W sieci elektroenergetycznej mogą powstawać nieprzewidziane, krótkotrwałe zakłócenia w dostarczaniu energii elektrycznej - zapady napięcia, wynikające z działania automatyki sieciowej oraz przełączeń ruchowych. Zakłócenia w dostarczaniu energii, spowodowane wyżej wymienionymi przyczynami, nie są przerwami w ciągłości dostaw energii elektrycznej. Zapady napięcia mogą być wywołane również załączeniem „dużych” odbiorników w instalacji Wnioskodawcy / Odbiorcy energii elektrycznej. Zgodnie z normą PN-EN 50160 głębokość zapadu napięcia może sięgać od 90% do 1% napięcia deklarowanego natomiast czas trwania zapadu napięcia może wynosić od 10 ms do 1 minuty. Wyżej wymienione zakłócenia mogą powodować nieprawidłową pracę niektórych, szczególnie wrażliwych na zapady napięcia, urządzeń Wnioskodawcy / Odbiorcy energii elektrycznej. Wnioskodawca / Odbiorca energii elektrycznej we własnym zakresie powinien zapewnić przeciwdziałanie skutkom tego typu zakłóceń przez np. zastosowanie urządzeń podtrzymujących napięcie.
4. Napięcie znamionowe sieci elektroenergetycznej EnergiaPro SA Oddział we Wrocławiu (zwany dalej EnergiaPro), do której bezpośrednio będzie przyłączony obiekt: 230/400 V.
5. Miejsce przyłączenia do sieci rozdzielczej nN EnergiaPro, zwanej dalej siecią: istniejące złącze kablowe typu Zk-1b w granicy dz. nr 77/5, linii napowietrzno-kablowej nN, obwód kierunek Mi-reckiego, ze stacji SN/nN R-3182 Kąty Wrocławskie - Wolności.

EnergiaPro SA  
Oddział we Wrocławiu  
pl. Powstańców Śląskich 20, 53-314 Wrocław  
Sąd Rejonowy dla Wrocławia-V  
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS 0000073321, NIP 6110202860, REGON 230179216  
Kapitał zakładowy (wpłacony) 82 081 118,70 zł

EnergiaPro SA  
pl. Powstańców Śląskich 20, 53-314 Wrocław  
Sąd Rejonowy dla Wrocławia-V  
VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
KRS 0000073321, NIP 6110202860, REGON 230179216  
Kapitał zakładowy (wpłacony) 82 081 118,70 zł

Za zgodność z oryginałem

Za zgodność z oryginałem

6. Zakres niezbędnych do wykonania zmian i rozbudowy sieci rozdzielczej w związku z przyłączeniem obiektu:

6.1. Przy istniejącym złączu (5.), zabudować typową, wolnostojącą szafkę pomiarową, dla zasilania obiektu (1.), zamykaną na zamek odbiorcy z miejscem do zabudowy układu pomiarowego i zabezpieczenia przedlicznikowego (przystosowanym do plombowania), zabezpieczającą całość przed zniszczeniem (uszkodzeniem układu pomiarowego, naruszeniem plomb legalizacyjnych, na osłonie listwy zaciskowej licznika i na zabezpieczeniu przedlicznikowym).

7. Miejsce dostarczania energii elektrycznej, które jest jednocześnie granicą własności urządzeń elektroenergetycznych między odbiorcą i EnergiaPro (dla placu budowy i obiektu): **zaciski na listwie licznika energii elektrycznej w kierunku instalacji odbiorcy w szafce pomiarowej, przy istniejącym złączu (5.). Szafka pomiarowa jest własnością EnergiaPro, a linia kablowa odchodząca od zabezpieczenia jest własnością Podmiotu Przyłączanego.**

8. Zakres prac po stronie sieci odbiorcy:

Od projektowanej szafki pomiarowej (6.1.) wyprowadzić odpowiednią do potrzeb odbiorcy linię kablową niskiego napięcia: tymczasowo do placu budowy, docelowo dla obiektu. Wykonać odpowiednie do potrzeb odbiorcy instalacje i urządzenia elektryczne: tymczasowo na placu budowy, docelowo dla obiektu.

Powyższe należy wykonać **własnym kosztem i staraniem**. Wszelkie prace powinny wykonywać osoby posiadające uprawnienia kwalifikacyjne branży elektrycznej, w porozumieniu i/lub pod nadzorem Rejonu Dystrybucji Środa Śląska.

9. Sieć odbiorczą wykonać w układzie TN-S, wyposażoną w urządzenia ochrony przeciwporażeniowej i ochrony przeciwprzepięciowej, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

10. System ochrony od porażeń: przyjąć **samoczynne wyłączanie zasilania**. Stosować wyłączniki ochronne różnicowo-prądowe.

11. Miejsce zainstalowania układu pomiarowo-rozliczeniowego energii elektrycznej: **projektowana szafka pomiarowa (6.1.), przy istniejącym złączu (5.).**

12. Układ pomiarowo-rozliczeniowy energii elektrycznej: na napięciu 230/400 V, bezpośredni.

12.1. Dla placu budowy i obiektu zainstalować układ pomiarowo-rozliczeniowy na napięciu 230/400 V, bezpośredni, składający się z 3-fazowego licznika energii czynnej. Za energię elektryczną pobraną na cele placu budowy budynku, odbiorca może być rozliczany w jednej z grup taryfowych:

- a) jednostrefowej C11 – całodobowej;  
b) dwustrefowej C12 – dobowe strefy czasowe:
- wariant a - strefa szczytowa i pozaszczytowa,
  - wariant b - strefa dzienna i nocna.

12.2. Wybór grupy taryfowej jedno- lub dwustrefowej dla placu budowy i obiektu należy do Wnioskodawcy. Wybrana grupa taryfowa będzie obowiązywać co najmniej dwanaście miesięcy. Odpowiednio do grupy taryfowej należy zainstalować licznik 1- lub 2-strefowy energii czynnej; w przypadku grupy taryfowej dwustrefowej zainstalować zegar sterujący.

12.3. Liczniki i zegary sterujące w przypadku rozliczenia dwustrefowego zainstaluje EnergiaPro SA Oddział we Wrocławiu.

12.4. Zastosować zabezpieczenie przedlicznikowe o maksymalnym prądzie znamionowym:  
• dla placu budowy – 3 x 16 A, • dla obiektu – 3 x 16 A.

13. Rodzaj i usytuowanie zabezpieczenia głównego: **wkładki bezpiecznikowe w istniejącym złączu (5.) – dostosować do nowego poboru mocy.**

14. Zabroniona jest praca równoległa źródeł energii elektrycznej EnergiaPro jak też źródeł energii elektrycznej EnergiaPro i dodatkowego źródła energii elektrycznej odbiorcy (np. agregat prądotwórczy) poprzez sieć odbiorcy. W przypadku zasilania z więcej niż jednego źródła energii elektrycznej należy zastosować środki niedopuszczające do takiej pracy równoległej; schemat układu sieci odbiorcy z uwzględnieniem powyższego wymogu przedłożyć do uzgodnienia na etapie projektowania w Rejonie Dystrybucji Środa Śląska.

14.1. Wnioskodawca zobowiązany jest zgłosić do EnergiaPro każdy instalowany agregat prądotwórczy oraz uzgodnić techniczne warunki połączenia agregatu z instalacją odbiorczą.

15. W przypadku użytkowania urządzeń generujących zakłócenia odbiorca stosuje odpowiednie zabezpieczenia niedopuszczające do wprowadzenia zakłóceń do sieci EnergiaPro lub instalacji innych odbiorców i uzgodnić je z RDD 55 Środa Śląska na etapie projektowania.

16. Przyjąć do obliczeń:



- 16.1. stacja R-3182:  $S_{nt}=160 \text{ kV}\cdot\text{A}$ , zabezpieczenie obwodu:  $I_{no}=100 \text{ A}$  [Bm Wlo],  
16.2. od stacji do złącza (5.): przewód nN typu AL  $6\times 50+2\times 35 \text{ mm}^2$  – ( $l\approx 93\text{m}$ ),  
przewód nN typu AL  $4\times 50+35_{osw} \text{ mm}^2$  – ( $l\approx 212\text{m}$ ),  
kabel nN typu YAKY  $4\times 120 \text{ mm}^2$  – ( $l\approx 369\text{m}$ ),  
przewód nN typu AL  $4\times 50+25_{osw} \text{ mm}^2$  – ( $l\approx 51\text{m}$ ),  
kabel nN typu YAKY  $4\times 120 \text{ mm}^2$  – ( $l\approx 155\text{m}$ ).

17. Do odbioru technicznego należy złożyć wymagane dokumenty.  
18. Sieci, instalacje i urządzenia wykonać zgodnie z normami przyjętymi w Polsce i niniejszymi warunkami przyłączenia. Urządzenia niskiego napięcia (rozdzielnice, wyłączniki, rozłączniki) oraz kable nN powinny posiadać opinię o jakości typu wydaną przez uprawnioną do tego jednostkę.  
19. Termin ważności warunków przyłączenia upływa po dwóch latach od daty ich wystawienia, jeżeli w tym czasie nie zostanie zawarta umowa o przyłączenie.  
20. EnergiaPro Spółka Akcyjna Oddział we Wrocławiu oświadcza – działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10.04.1997 r. Prawo energetyczne (tekst jednolity Dz. U. nr 89 z 2006 r., poz. 625 ze zmianami), w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 07.07.1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. nr 156 z 2006 r. poz. 1118) – że wypełnienie niniejszych warunków przyłączenia jest równoznaczne z zapewnieniem Wnioskodawcy dostaw energii elektrycznej.  
21. Warunki przyłączenia wydaje się z projektem umowy o przyłączenie do sieci rozdzielczej EnergiaPro SA Oddział we Wrocławiu.  
22. Przyłączenie obiektu do sieci EnergiaPro SA Oddział we Wrocławiu następuje na podstawie umowy o przyłączenie zawartej między podmiotem występującym o przyłączenie a Oddziałem we Wrocławiu i po spełnieniu niniejszych warunków przyłączenia. Umowa o przyłączenie określa szczegółowe zasady realizacji i finansowania przez strony prac projektowych i budowlano-montażowych. Podstawą do rozpoczęcia realizacji prac jest zawarcie umowy o przyłączenie, której projekt (2 egz.) otrzymuje Wnioskodawca wraz z niniejszymi warunkami przyłączenia. Umowa o przyłączenie może być zawarta w okresie ważności warunków przyłączenia, przez podmiot posiadający tytuł prawny do korzystania z obiektu, o przyłączenie którego wystąpił.  
Wysokość opłaty podana w projekcie umowy ulegnie zmianie, jeżeli po dacie wystawienia warunków nastąpi zmiana stawek opłat za przyłączenie do sieci – określanych w „Taryfie dla energii elektrycznej” – a Wnioskodawca wystąpi o zawarcie umowy po upływie 14 dni od daty wystawienia warunków. Wówczas EnergiaPro wyda nowy projekt umowy o przyłączenie z opłatą wyliczoną zgodnie z obowiązującą Taryfą.  
23. Unieważnia się warunki przyłączenia i inne postanowienia w tej sprawie wydane przed datą niniejszych warunków przyłączenia.

Rozdzielnik:

- Wnioskodawca,
- A/a.

EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
p.o. Kierownika Rejonu  
Dystrybucji Środa Śląska

Tomasz Pieprzyk

.....  
podpis kierownika Rejonu

Za zgodność z oryginałem



**GMINA KĄTY WROCŁAWSKIE**  
RYNEK- RATUSZ 1, 55-080 KĄTY WROCŁAWSKIE



Kąty Wrocławskie, 2011-07-04

DT-2211-0005/001/2011

Pan  
Marek Jakób  
„Marbud” Zakład Budowlano-Projektowy

ul. Zielińskiego 26/17  
53-534 Wrocław

Dotyczy: Uzgodnienia PB targowiska w Kątach Wrocławskich w zakresie włączenia do ul. Zwycięstwa i ul. Słonecznej.

W odpowiedzi na Pana pismo z dnia 27 czerwca 2011 roku (data wpływu 30 czerwca 2011 roku), Gmina Kąty Wrocławskie uzgadnia pozytywnie projekt budowlany Targowiska Miejskiego w Kątach Wrocławskich w zakresie włączenia do ul. Zwycięstwa (droga gminna nr 107217D - dz. nr ew. 2, AM-13) i ul. Słonecznej (droga wewnętrzna - dz. nr ew. 77/13, AM-19), z następującymi uwagami:

- zarządca drogi gminnej nr 107217D - ul. Zwycięstwa oraz drogi wewnętrznej - ul. Słonecznej nie ponosi odpowiedzialności za kolizję z urządzeniami obcymi znajdującymi się w pasie drogowym tych dróg; lokalizację i ewentualny sposób zabezpieczenia tych urządzeń należy ustalić z ich użytkownikami,
- niniejsze uzgodnienie nie jest zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego celem wykonania robót; w terminie 14 dni przed planowanym przystąpieniem do wykonywania włączenia należy zwrócić się z wnioskiem do tut. Urzędu o zezwolenie na zajęcie pasa drogowego.

Niniejsze uzgodnienie potwierdza możliwość połączenia działki, na której planowana jest budowa Targowiska Miejskiego w Kątach Wrocławskich z drogą publiczną, w rozumieniu art. 34 ust. 3 pkt 3 lit.b) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2010 r. nr 234, poz. 1623, z późn. zm.).

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Sprawę prowadzi:  
Michał Czekański  
tel. 071 390-72-37

B. C. R. Z.  
mgr inż. Antoni Kopeć

tel. (071) 390-72-00  
fax. (071) 390-72-01

www.katywroclawskie.pl  
e-mail: [urząd@katywroclawskie.pl](mailto:urząd@katywroclawskie.pl)

Za zgodność z oryginałem